

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-10108/2022-ERU
Č. j. 10108-6/2022-ERU

V Ostravě dne 2. listopadu 2022

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. OSR-10108/2022-ERU, zahájeném dne 28. června 2022 z moci úřední podle ust. § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), v návaznosti na ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), s obviněným z přestupku, kterým je

společnost **TEPLO HODKOVICE n.M. spol. s r.o.**,

se sídlem Mánesova 550, Hodkovice nad Mohelkou, PSČ 463 42, IČO: 640 48 811,

ve věci podezření ze spáchání dvou přestupků, a to pokračujícího přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů, ve znění účinném do 31. prosince 2021 (dále jen „energetický zákon“) a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona, rozhodl

t a k t o :

I.

Obviněný z přestupku, společnost TEPLA HODKOVICE n.M. spol. s r.o., se sídlem Mánesova 550, Hodkovice nad Mohelkou, PSČ 463 42, IČO: 640 48 811 (dále jen „účastník řízení“), **se uznává vinným ze spáchání dvou přestupků, a to:**

a) pokračujícího přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310100920, a licence na rozvod tepelné energie č. 320100921 v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Energetickému regulačnímu úřadu (dále jen „Úřad“ či „správní orgán“) nepravdivé informace:

i. v regulačním výkazu „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok [redacted] předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 28. července 2021 (dále jen „Výkaz“) ve spojení s opravným výkazem „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok [redacted] (dále jen „Opravný výkaz“) předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 21. října 2021 pro cenovou lokalitu „[redacted]“, když:

- v části „Bilance výroby“ ve sloupci „Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]“ nevykázal žádnou hodnotu, přestože podle předložených podkladů měl vykázat hodnotu [redacted] č bez DPH,
- v části „Spotřeba paliva“ v řádce č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Náklady na palivo [Kč bez DPH]“ v téže řádce vykázal hodnotu [redacted] č bez DPH, přičemž správně měl vykázat zemní hodnotu [redacted] Kč bez DPH,
- v řádce č. 34 „Počet odběratelů k 31.12.“ nepravdivě vykázal [redacted] odběratelů, přičemž správně měl k uvedenému datu vykázat [redacted] odběratelů,
- v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádce č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [redacted] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] is. Kč, přičemž měl správně

ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [redacted] Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] Kč,

- v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádku č. 39 „Pro rozvod tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [redacted] č, a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ vykázal částku [redacted] Kč, přičemž správně měl ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [redacted] č a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ měl správně vykázat částku [redacted] Kč,
- v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ nevykázal počet zdrojů, přičemž správně měl vykázat 1 zdroj, a dále nepravdivě vykázal ve sloupci „Tep. výkon [MWt]“ hodnot [redacted] MWt, přičemž správně měl vykázat hodnot [redacted] MWt.

ii. v regulačním Výkazu ve spojení s Opravným výkazem pro cenovou lokalitu [redacted]

[redacted], když:

- v části „Bilance výroby“ v řádku č. 1 „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“ ve sloupci „Tepel. energie [GJ], el. energie [MWh]“ vykázal nepravdivě hodnot [redacted] GJ, přičemž správně měl vykázat hodnotu [redacted] J, a dále v řádku č. 5 „Tepelná energie na výstupu ze zdrojů dodaná přímo ze zdrojů do 10 MWt“ vykázal nepravdivě hodnot [redacted] GJ, přičemž správně měl vykázat hodnotu [redacted] MWt,
- v části „Spotřeba paliva“ v řádku č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ vykázal hodnotu [redacted] přičemž správně měl vykázat energii v palivu v hodnotě [redacted] čímž i „Ukazatel K14“ vykazoval neobvyklou hodnot [redacted] přičemž správně měla být vykázána hodnota [redacted]
- v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách a to tak, že v řádku č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [redacted] Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] Kč, přičemž měl správně ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [redacted] Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] č,
- v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ neuvedl počet zdrojů, přičemž měl uvést [redacted] roj.

iii. ve „Výkazu 31, 32-AP: Výkaz aktiv a pasiv“ nesprávně rozdělil jednotlivé pasivní účty mezi krátkodobé závazky a dlouhodobé závazky.

b) přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310100920, a licence na rozvod tepelné energie č. 320100921 v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona ve spojení s bodem 8 Přílohy č. 1 vyhlášky č. 262/2015 Sb., o regulačním výkaznictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Vyhláška“), nepředložil Úřadu Výkaz za rok 2020 nejpozději ke dni 30. dubna 2021, když Úřadu předložil Výkaz prostřednictvím datové schránky až dne 28. července 2021 a následně Opravný výkaz prostřednictvím datové schránky dne 21. října 2021.

II.

Podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání pokračujícího přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona ukládá **úhrnná pokuta ve výši**

15 000 Kč (slovy: patnáct tisíc korun českých),

kteřá je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 12722.

III.

Podle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správního řádu a ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky**

1 000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých).

Náklady řízení jsou splatné do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 12722.

O d ů v o d n ě n í

I. Zjištění předcházející správnímu řízení

[1] Kontrolou vedenou pod sp. zn. 08004/2021-ERU bylo zjištěno, že účastník řízení jako držitel licence na výrobu tepelné energie a licence na rozvod tepelné energie, nedodržel povinnosti stanovené ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona, a to tím, že:

- ve Výkazu pro cenovou lokalitu [REDAKCE]
 - a) v části „Bilance výroby“ ve sloupci „Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]“ nevykázal žádnou hodnotu, přestože podle předložených podkladů měl vykázat hodnotu [REDAKCE] Kč bez DPH,
 - b) v části „Spotřeba paliva“ v řádce č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Náklady na palivo [Kč bez DPH]“ v témže řádku vykázal hodnotu [REDAKCE] č bez DPH, přičemž správně měl vykázat zemní plyn v množství [REDAKCE] Kč bez DPH,
 - c) v řádce č. 34 „Počet odběratelů k 31.12.“ nepravdivě vykázal [REDAKCE] dběratelů, přičemž správně měl k uvedenému datu vykázat [REDAKCE] dběratelů,
 - d) v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádce č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDAKCE] s. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [REDAKCE] is. Kč, přičemž měl správně ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [REDAKCE] is. Kč „Netto [tis. Kč]“ částku [REDAKCE] . Kč,
 - e) v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádce č. 39 „Pro rozvod tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDAKCE] Kč, a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDAKCE] Kč, přičemž správně měl ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [REDAKCE] Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ měl správně vykázat částku [REDAKCE] tis. Kč,
 - f) v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ nevykázal počet zdrojů, přičemž správně měl vykázat 1 zdroj, a dále nepravdivě vykázal ve sloupci „Tep. výkon [MWt]“ hodnotu [REDAKCE] Wt, přičemž správně měl vykázat hodnotu [REDAKCE] Wt, tak jak je uvedeno na licenci.
- ve Výkazu pro cenovou lokalitu [REDAKCE]
 - a) v části „Bilance výroby“ v řádce č. 1 „Celková výroba tepelné energie na zdrojích“ ve sloupci „Tepel.energie [GJ], el.energie [MWh]“ vykázal nepravdivě hodnotu [REDAKCE] J, přičemž správně měl vykázat hodnotu [REDAKCE] GJ, a dále v řádce č. 5 „Tepelná energie na výstupu ze zdrojů dodaná přímo ze zdrojů do 10 MWt“ vykázal nepravdivě hodnotu [REDAKCE] GJ, přičemž správně měl vykázat hodnotu [REDAKCE] MWt,

- b) v části „Spotřeba paliva“ v řádku č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ vykázal hodnotu [REDACTED] J, přičemž správně měl vykázat zemní plyn v množství [REDACTED] MWh, čímž i „Ukazatel K14“ vykazoval neobvyklou hodnotu [REDACTED] přičemž správně měla být vykázána hodnota [REDACTED]
- c) v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách a to tak, že v řádku č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDACTED] Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [REDACTED] tis. Kč, přičemž měl správně vykázat částku [REDACTED] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [REDACTED] č,
- d) v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ neuvedl počet zdrojů, přičemž měl uvést [REDACTED] zdroj.
- ve „Výkazu 31, 32-AP: Výkaz aktiv a pasiv“ nesprávně rozdělil jednotlivé pasivní účty mezi krátkodobé závazky a dlouhodobé závazky.

[2] Dále bylo zjištěno, že v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona ve spojení s bodem 8 Přílohy č. 1 Vyhlášky, nepředložil Úřadu regulační výkaz „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok [REDACTED] nejpozději ke dni 30. dubna 2021, když Úřadu předložil Výkaz prostřednictvím datové schránky až dne 28. července 2021 následně Opravný výkaz prostřednictvím datové schránky dne 21. října 2021.

[3] Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokolu o kontrole č. [REDACTED] ze dne 2. února 2022, č.j. 08004-13/2021-ERU, podal účastník řízení námitky, které byly zamítnuty v celém rozsahu.

II. Průběh správního řízení

[4] Správní orgán převzal do správního spisu dne 17. května 2022 kontrolní spis sp. zn. 08004/2021-ERU, o čemž vyhotovil Záznam o vložení do spisu, č.j. 10108-2/2022-ERU.

[5] Po vyhodnocení všech skutečností zjištěných při provedené kontrole Energetickým regulačním úřadem (dále též jen „ERÚ“, „Úřad“ nebo „správní orgán“) vydal dne 27. června 2022 správní orgán příkaz č. j. 10108-3/2022-ERU, který byl účastníku řízení doručen dne 28. června 2022. Uvedeným příkazem uznal Úřad účastníka řízení vinným ze spáchání pokračujícího přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona. Úřad účastníkovi řízení výrokem II. uvedeného příkazu uložil pokutu ve výši 35 000 Kč.

[6] Dne 7. června 2022 byl správnímu orgánu doručen „Odpor proti příkazu č. j. 10108-3/2022-ERU“, č.j. 10108-4/2022-ERU, z téhož dne.

[7] Dne 15. července 2022 zaslal správní orgán účastníku řízení vyrozumění o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí podle ust. § 36 odst. 3 správního řádu, a doložit své majetkové poměry, které bylo účastníku řízení doručeno téhož dne.

[8] Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení a v souladu se zásadou materiální pravdy, která je zakotvena v ust. § 3 správního řádu, dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 výše uvedeného zákona.

III. Popis skutkového stavu

[9] Účastník řízení je držitelem licence na výrobu tepelné energie č. 310100920, a licence na rozvod tepelné energie č. 320100921.

- [10] Účastník řízení v rámci licence na výrobu tepelné energie provozuje v cenové lokalitě , [REDACTED] [REDACTED] provozovnu [REDACTED] [REDACTED]
- [11] V cenové lokalitě [REDACTED] podniká účastník řízení na základě licence na rozvod tepelné energie zahrnující vymezené území , [REDACTED]
- [12] Účastník řízení v roce [REDACTED] za prodej tepelné energie odběratelům tepelné energie dosáhl tržeb ve výši [REDACTED] č bez DPH, za dodání [REDACTED] GJ tepelné energie.
- [13] Dne 28. července 2021 byl Výkaz účastníka řízení doručen Úřadu do datové schránky a dne 12. října 2021 byl Úřadu doručen Opravný výkaz prostřednictvím datové schránky.

III. I. Výkaz 31, 32-CL a): Výkaz cenové lokality (část a) za rok [REDACTED] pro cenovou lokalitu [REDACTED]

- [14] Účastník řízení v Opravném výkazu v části „Bilance výroby“ ve sloupci „Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]“ nevykázal žádnou hodnotu, přestože podle předložených podkladů měl vykázat hodnotu [REDACTED] Kč bez DPH.
- [15] V Opravném výkazu v části „Spotřeba paliva“ v řádku č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Náklady na palivo [Kč bez DPH]“ v témže řádku vykázal hodnotu [REDACTED] č bez DPH, přičemž správně měl vykázat hodnotu [REDACTED] Kč bez DPH.
- [16] Dále účastník řízení v Opravném výkazu v řádku č. 34 „Počet odběratelů k 31.12.“ nepravdivě vykázal [REDACTED] odběratelů, přičemž správně měl k uvedenému datu vykázat [REDACTED] odběratelů.
- [17] V Opravném výkazu v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádku č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDACTED] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [REDACTED] tis. Kč, přičemž měl správně ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [REDACTED] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [REDACTED] tis. Kč.
- [18] V Opravném výkazu v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách a to tak, že v řádku č. 39 „Pro rozvod tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDACTED] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ vykázal částku [REDACTED] tis. Kč, přičemž správně měl ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [REDACTED] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ měl vykázat částku [REDACTED] tis. Kč.
- [19] Účastník řízení v Opravném výkazu v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ nevykázal počet zdrojů, přičemž správně měl vykázat 1 zdroj, a dále nepravdivě vykázal ve sloupci „Tep. výkon [MWt]“ hodnotu [REDACTED] Wt, přičemž správně měl vykázat hodnotu [REDACTED] MWt, tak jak je uvedeno na licenci.

III. II. Výkaz 31, 32-CL a): Výkaz cenové lokality (část a) za rok 2020 pro cenovou lokalitu [REDACTED]

- [20] Dále účastník řízení v Opravném výkazu v části „Spotřeba paliva“ v řádku č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ vykázal hodnotu [REDACTED] GJ, přičemž správně měl vykázat zemní plyn v množství [REDACTED] GJ, čímž i „Ukazatel K14“ vykazoval neobvyklou hodnotu [REDACTED] přičemž správně měla být vykázána hodnota [REDACTED]
- [21] Účastník řízení v Opravném výkazu v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12.“ vykázal částky v korunách, a to tak že v řádku č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“ ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázal

částku [redacted] s. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] is. Kč, přičemž měl správně ve sloupci „Brutto [tis. Kč]“ vykázat částku [redacted] tis. Kč a ve sloupci „Netto [tis. Kč]“ částku [redacted] is. Kč.

- [22] Účastník řízení v Opravném výkazu v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ neuvedl počet zdrojů, přičemž měl uvést [redacted] zdroj.
- [23] Účastník řízení v Opravném výkazu ve „Výkazu 31, 32-AP: Výkaz aktiv a pasiv“ nesprávně rozdělil jednotlivé pasivní účty mezi krátkodobé závazky a dlouhodobé závazky.

III. III. Předložení Výkazu 31, 32-CL a): Výkaz cenové lokality (část a) za rok 2020 pro cenovou lokalitu [redacted]

- [24] Účastník řízení předložil Úřadu Výkaz prostřednictvím datové schránky dne 28. července 2021 a následně Opravný výkaz prostřednictvím datové schránky dne 21. října 2021.

IV. Právní hodnocení

IV. I. Použitá právní úprava

- [25] Podle článku 40 odst. 6 Listiny základních práv a svobod se trestnost činu posuzuje a trest se ukládá podle zákona účinného v době, kdy byl čin spáchán. Pozdějšího zákona se použije, jestliže je to pro pachatele příznivější.
- [26] Podle ust. § 2 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se odpovědnost za přestupek posuzuje podle zákona účinného v době spáchání přestupku; podle pozdějšího zákona se posuzuje jen tehdy, je-li to pro pachatele přestupku příznivější. Podle ust. § 2 odst. 6 téhož zákona pachateli lze uložit vždy jen takový druh správního trestu, který dovoluje uložit zákon účinný v době, kdy se o přestupku rozhoduje.
- [27] Z hlediska posouzení odpovědnosti obviněného z přestupku za vytýkaná jednání a uložení správního trestu jsou rozhodnými právními úpravami zákon o odpovědnosti za přestupky a energetický zákon.
- [28] Zákon o odpovědnosti za přestupky byl naposledy novelizován dne 1. února 2022. Energetický zákon byl novelizován naposledy s účinností ode dne 1. října 2022.
- [29] S ohledem na ust. § 2 odst. 1 a 6 zákona o odpovědnosti za přestupky proto správní orgán porovnal ustanovení zákona o odpovědnosti za přestupky a jeho novelizovaného znění, stejně tak energetický zákon a jeho novelizovaného znění a dospěl k závěru, že zůstala zachována jak obsahová totožnost konkrétních zákonem stanovených povinností, které jsou relevantní pro právní hodnocení jednání obviněného z přestupku, tak též jejich trestnost z hlediska podřazení porušení právní povinnosti pod kategorii přestupků. Správní orgán proto neshledal důvod k použití zákonů pozdějších a postupoval při posuzování odpovědnosti obviněného z přestupku za vytýkaná jednání podle právní úpravy účinné v době, kdy byla spáchána.

IV. II. Obecný právní rámec

- [30] Přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 energetického zákona. V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval pokračujícím přestupkem podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona.
- [31] Podle ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona je držitel licence mimo jiné povinen poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění.

- [32] Správní orgán se zabýval splněním povinnosti stanovené ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona ze strany účastníka řízení v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona.
- [33] Přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nepředloží regulační výkazy podle ust. § 20 odst. 6 téhož zákona ve struktuře, obsahu a termínech stanovených prováděcím právním předpisem. Tím je Vyhláška.
- [34] Podle Přílohy č. 1 bodu 8 Vyhlášky je povinen držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie předložit Úřadu regulační výkazy do 30. dubna následujícího roku.
- [35] Z ust. § 20 odst. 6 energetického zákona vyplývá, že držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie, jehož celkový roční objem tržeb za všechny dodávky tepelné energie přesahuje 2 500 000 Kč, je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Úřadu. Strukturu, obsah a termíny pro předložení těchto výkazů pak stanovuje vyhláška č. 262/2015 Sb., o regulačním výkaznictví, ve znění pozdějších předpisů, konkrétně v Příloze č. 1 bod 8 a v Příloze č. 9.
- [36] Podle zjištěného skutkového stavu je účastník řízení držitelem licence na výrobu tepelné energie a licence na rozvod tepelné energie a současně jeho celkový roční objem tržeb z licencované činnosti přesáhl částku 2 500 000 Kč. Účastník řízení je tedy subjektem, na něhož se vztahuje povinnost vymezená ust. § 20 odst. 6 energetického zákona sestavovat regulační výkazy a předkládat Úřadu ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.

IV. III. Právní posouzení skutku

- [37] Správní orgán má na základě výše uvedeného za prokázané, že účastník řízení v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Úřadu ve Výkazu a Opravném výkazu:
- cenové lokality [REDAKCE] Mánesova 550, sídliště Podlesí“ nepravdivé a neúplné informace v části „Bilance výroby“, „Spotřeba paliva“, „Počet odběratelů k 31.12.“, „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12.“ a v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“,
 - cenové lokality [REDAKCE] náměstí T.G.Masaryka 217, MěÚ“ nepravdivé a neúplné informace v části „Bilance výroby“, v části „Spotřeba paliva“, v části „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31.12.“, v tabulce „Zdroje v cenové lokalitě (kromě domovních kotelen)“ a ve „Výkazu 31, 32-AP: Výkaz aktiv a pasiv“,

tak jak je uvedeno ve výroku I. písm. a) tohoto rozhodnutí.

- [38] Správní orgán má dále za prokázané, že účastník řízení nezaslal Úřadu Výkaz v řádném termínu, tj. do 30. dubna 2020, ale až po 88 dnech od tohoto data, tak jak je uvedeno ve výroku II. písm. b) tohoto rozhodnutí.

IV. IV. Formální a materiální stránka přestupku

- [39] Správní orgán má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, neboť účastník řízení poskytl Úřadu nepravdivé a neúplné informace ve Výkazu.
- [40] K protiprávnímu jednání účastníka řízení podle výroku I. a) tohoto rozhodnutí správní orgán uvádí, že jej posoudil jako pokračující přestupek, a to z důvodu toho, že protiprávní jednání účastníka řízení, jež je předmětem tohoto řízení, naplnilo znaky pokračujícího přestupku. Pokračující přestupek zákon o odpovědnosti za přestupky definuje v ust. § 7 jako jednání, jehož jednotlivé dílčí útoky vedené jednotným záměrem naplňují skutkovou podstatu stejného přestupku, jsou spojeny stejným nebo podobným způsobem provedení, blízkou souvislostí časovou a souvislostí v předmětu útoku.

U pokračování v přestupku tedy dílčí útoky musí současně (i) naplňovat skutkovou podstatu stejného přestupku, (ii) vykazovat souvislost časovou a v předmětu útoku, (iii) být spojeny stejným nebo obdobným způsobem provedení a (iv) být vedeny jednotným záměrem pachatele.

- [41] Správní orgán konstatuje, že všechny podmínky pokračování přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona má kumulativně za splněné, když (i) 2 dílčí útoky (skutky) naplňují stejnou skutkovou podstatu přestupku, tj. přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, (ii) souvislost časová a v předmětu útoku (předmětnou skutkovou podstatu účastník řízení naplňoval vždy předložením Výkazu za jednotlivou cenovou lokalitu), (iii.) dílčí útoky jsou spojeny stejným způsobem provedení (uvedením nepravdivých informací) a (iv) dílčí útoky byly vedeny jednotným záměrem (účastník řízení jakožto držitel licence je povinen bezpodmínečně znát a dodržovat povinnost plynoucí mu nejen z držby licence, ale také z jeho činnosti a i přesto tyto povinnosti nebyly ze strany účastníka řízení splněny).
- [42] Správní orgán má dále za prokázané, že účastník řízení nezaslal Úřadu Výkaz v řádném termínu, tj. do 30. dubna 2020, ale až po 88 dnech od tohoto data. Správní orgán má tak za nepochybné, že byla naplněna také formální stránka přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona.
- [43] V této souvislosti se správní orgán nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného přestupku.
- [44] Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007, č. j. 8 As 17/2007-135, vyplývá, že pro trestnost jednání musí být naplněna i materiální stránka deliktu (přestupku). Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost (škodlivost) nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty (přestupky). Podstatou správních deliktů (přestupků) je postih za jednání v rozporu s právem. K jeho trestnosti však nepostačuje, že jednání po formální stránce vykazuje znaky skutkové podstaty deliktu (přestupku), pokud zároveň není jednáním společensky nebezpečným (škodlivým). Jinými slovy, aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt (přestupek), musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu (přestupku) a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti (škodlivosti) ve vztahu k porušené povinnosti, stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot.
- [45] Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení popsané ve výroku I. a II. tohoto rozhodnutí, naplnilo rovněž materiální stránku trestnosti uvedených přestupků, neboť byl narušen zájem společnosti na výkonu regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích, jelikož údaje vykazované v regulačních výkazech jsou významným nástrojem pro plnění kontrolní funkce správního orgánu jako regulátora v oblasti energetické politiky a je navýsost žádoucí, aby podklady a informace předkládané držiteli licencí byly úplně a pravdivé a v souladu s Vyhláškou.

IV. V. Odpovědnost za přestupek

- [46] Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 22 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky, tedy zda účastník řízení za přestupek neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil.
- [47] Správní orgán má za to, že účastník řízení nevynaložil veškeré úsilí, které bylo možné požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Z podkladů, které měl správní orgán k dispozici, nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení z jeho deliktní odpovědnosti podle ust. § 16 odst. 1 písm. d) zákona o cenách. Nicméně žádné okolnosti, které by bylo možné pod toto ustanovení podřadit, účastník řízení v rámci správního řízení (ani v rámci kontroly) neuvedl. Správní orgán má tedy i nadále za to, že pokud by si účastník řízení počínal dostatečně bděle, nedošlo by k porušení vytýkaných ustanovení.

[48] Pro úplnost správní orgán konstatuje, že charakteristickým znakem přestupků právnických osob a podnikajících fyzických osob je to, že odpovědnost těchto osob je založena porušením právních povinností bez ohledu na zavinění. Jedná se o tzv. objektivní odpovědnost, kdy je věcí účastníka řízení, aby si při výkonu svých činností počínal tak, aby neporušil povinnosti dané zákony a nepoškodil zákonem chráněné zájmy. To v praxi znamená, že v případě jakékoliv pracovní činnosti či administrativních postupů je nutno tyto konat tak, aby nedošlo k porušení zákonem stanovených povinností.

IV. VI. Návrhy a námitky účastníka řízení a jejich vypořádání

[49] Správní orgán považuje za důležité vypořádat se také s námitkami účastníka řízení vznesenými v rámci správního řízení, příp. v rámci kontroly.

[50] Účastník řízení v podaném odporu proti příkazu namítal, že je pouze malá společnost o dvou zaměstnancích (vedoucí + topič) a jejich hlavním cílem je poskytovat svým odběratelům spolehlivé dodávky tepla za co možná nejpříznivější ceny a také, že neměli dostatečnou zkušenost.

[51] K této námitce správní orgán uvádí, že to, že je vyplnění Výkazů je pro účastníka řízení komplikovaným úkonem, jej nezbavuje odpovědnosti za spáchání přestupku. Účastník řízení je povinen vykonávat licencovanou činnost v souladu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) a ust. § 11 odst. 1 písm. m) energetického zákona a v případě, že nedisponuje potřebnými znalostmi, je jeho povinností zajistit kompetentní osobu, která tyto znalosti má.

[52] Jako další námitku účastník řízení uvádí, že se z jeho strany nejednalo o záměr či plánovaný trestní čin.

[53] Správní orgán v napadeném příkazu neposuzoval, zda chybné vyplnění regulačních výkazů a jejich pozdní doručení Úřadu bylo ze strany účastníka řízení účelovým porušením právní povinnosti či se jednalo o porušení v důsledku nedbalosti. Vzhledem ke skutečnosti, že správní orgán při posuzování způsobu spáchání přestupku nedospěl k jednoznačnému a prokazatelnému závěru, že by jednání účastníka řízení bylo úmyslné, vyhodnotil tuto skutečnost ve prospěch účastníka řízení, k čemuž také přihlédl k jako polehčující okolnosti při ukládání výše pokuty. Dále správní orgán uvádí, že tato námitka nemá vliv na odpovědnost za spáchané přestupky, když se v jeho případě, jakožto právnická osoba, jedná o objektivní odpovědnost čili odpovědnost za následek.

V. Uložení správního trestu

[54] Ve správním řízení bylo prokázáno, že se účastník řízení dopustil spáchání pokračujícího přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona.

[55] Účastník řízení se tak odevzdáním Výkazu a Opravného výkazu dopustil spáchání dvou odlišných přestupků, za které správní orgán ukládá pokutu. Takové jednání právní teorie označuje jako jednočinný souběh různorodý, kdy se pachatel dopustil jedním skutkem naplnění různých skutkových podstat. Podle ust. § 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se za dva nebo více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji trestný. Jsou-li horní hranice sazeb pokut stejné, uloží se správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejzávažnější.

[56] Za pokračující přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona i za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Správní orgán tak musel posoudit, který přestupek účastníka řízení považuje za nejzávažnější. Jakožto nejzávažnější pak správní orgán posoudil pokračující přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, tedy porušení povinnosti poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění. Toto jednání

posoudil správní orgán jako závažnější také s ohledem na skutečnost, že prodleva v dodání Výkazu v případě účastníka řízení nebyla delší než 88 dní a účastník řízení jej dodal sám bez předchozího upozornění ze strany Úřadu. Správní orgán dále poznamenává, že poskytování pravdivých, úplných a nezkrácených údajů a informací je základní podmínkou veškerého výkaznictví, jež obsahuje technické a ekonomické údaje a kalkulace cen tepelné energie, pomocí kterých je vyhodnocována situace v odvětví teplárenství, zpracováván přehled cen tepelné energie a zjišťován dopad regulace. Závažnost poskytnutí nepravdivých, neúplných či zkrácených údajů se projevuje ve chvíli, kdy Úřad převezme tyto údaje jako správné a jako takové je přenáší do svých následných činností. Pokud pak Úřad vychází z nepravdivých údajů, které mu byly poskytnuty, je ohrožena pravdivost a věrohodnost dále zpracováváných statistik a přehledů, pro které jsou tato data shromažďována. I z tohoto důvodu považuje správní orgán pokračující přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona jakožto závažnější a ukládá za něj pokutu.

- [57] Jelikož energetický zákon neumožňuje ve smyslu ust. § 47 odst. 2 a ust. § 50 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky uložit pachateli správní trest ve formě zákazu činnosti či zveřejnění rozhodnutí o přestupku a ani z povahy provedení vytykaného skutku účastníka řízení tomuto nelze uložit propadnutí věci nebo náhradní hodnoty ve smyslu ust. § 48 a ust. § 49 zákona o odpovědnosti za přestupky, přichází co do druhu správního trestu ukládaného účastníkovi řízení pouze napomenutí či pokuta. Správní orgán má za to, že správní trest ve formě napomenutí není v oblasti dozoru ERÚ ve vztahu ke spáchanému přestupku příslušný, zejména s ohledem na jeho povahu ve smyslu ust. § 37 písm. a) a ust. § 38 zákona o odpovědnosti za přestupky.
- [58] S ohledem na skutkové okolnosti dospěl správní orgán k závěru, že v daném případě nebyly naplněny ani podmínky, které by umožňovaly případně upuštění od uložení správního trestu.
- [59] Správní orgán proto s ohledem na výše uvedené vyhodnotil jako zákonné, vhodné a účelné v daném případě uložit správní trest ve formě pokuty.
- [60] Při stanovení konkrétní výměry pokuty správní orgán přihlédl ke všem skutečnostem zjištěným ve správním řízení. Zejména přihlédl ve smyslu ust. § 37 písm. a) a c) zákona o odpovědnosti za přestupky k povaze a závažnosti přestupků a k přitěžujícím a polehčujícím okolnostem. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení, resp. k jeho majetkovým poměrům.
- [61] Při hodnocení povahy a závažnosti přestupku je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že účastník řízení jako dodavatel tepelné energie uvedl ve Výkazu nepravdivé a neúplné informace, kdy se vytykaného přestupku dopustil v souběhu s dalším přestupkem. Z podkladů ve spise však vyplývá, že účastník řízení veškeré nesrovnalosti ve Výkazu napravil ještě před zahájením správního řízení, z čehož lze usuzovat celkovou nižší závažnost spáchaného přestupku.
- [62] Ve smyslu ust. § 39 a ust. § 40 zákona o odpovědnosti za přestupky již správnímu orgánu nejsou v posuzované věci žádné další polehčující či přitěžující okolnosti známy.
- [63] Co se týče osoby pachatele, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 20. dubna 2010, č. j. 1 As 9/2008 - 133), z nichž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt (přestupek) je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Při ukládání pokuty za porušení cenových předpisů nejsou podle zákona o cenách kritériem při určení výměru pokuty osobní a majetkové poměry pachatele, nicméně podle výše uvedeného rozsudku Nejvyššího správního soudu by měl k těmto poměrům správní orgán přihlédnout, což také správní orgán činí.

- [64] V souvislosti s výše uvedeným se tedy správní orgán při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyplynuly z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.
- [65] Správní orgán při zjišťování majetkových poměrů účastníka řízení vycházel z výkazu zisku a ztráty za rok 2020 zveřejněného ve Sbirce listin, ze kterého vyplývá, že účastník řízení v roce 2020 dosáhl výsledku hospodaření po zdanění ve výši Kč.
- [66] Z doložených nejaktuálnějších majetkových poměrů účastníka řízení je tedy zřejmé, že z žádné položky účetnictví účastníka řízení nelze dovodit, že by se v důsledku uložení pokuty v řádech tisíců Kč stalo jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty, proto není možné pokutu při spodní hranici zákonného rozpětí považovat za likvidační.
- [67] Správní orgán dospěl s ohledem na všechny výše uvedené skutečnosti k závěru, že za přiměřenou a v souladu se všemi zákonnými hledisky individualizovanou považuje pokutu ve výši 15 000 Kč, ukládanou podle ust. 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky. Tato výše je zcela přiměřená a je na samé spodní hranici z maximální možné výše pokuty, kterou je za spáchání přestupku možné uložit. Správní orgán při stanovení pokuty vycházel zejména ze skutečnosti, že dodávka tepelné energie není primární činností účastníka řízení, jakožto městské společnosti. Účastník řízení je tedy vlastněn právnickou osobou veřejnoprávní povahy, jejíž primárním cílem není podnikat a generovat zisk, ale plnit celou řadu jiných veřejnoprávních funkcí pro své obyvatele. Účastník řízení dodává tepelnou energii odběratelům na svém území ne primárně z důvodu generování zisku, ale z důvodů zajištění této služby v obci.
- [68] Po zvážení všech skutkových okolností případu (tedy i skutečností svědčících ve prospěch i v neprospěch účastníka řízení), jakož i po zvážení všech polehčujících a přitěžujících okolností a majetkových poměrů účastníka řízení, stanovil správní orgán účastníkovi řízení pokutu ve výši, jež je uvedena ve výroku II. tohoto rozhodnutí. Správní orgán má za to, že pokuta ve stanovené výši naplňuje jak funkci preventivní, tak funkci odstrašující, a současně není pro účastníka řízení likvidační.
- [69] Podle ust. § 156 odst. 1 zákona č. 280/2009 Sb., daňový řád, ve znění pozdějších předpisů, je správce daně (správní orgán) oprávněn na žádost daňového subjektu (účastníka řízení) nebo z moci úřední povolit posečkání úhrady daně (pokuty), popřípadě rozložení její úhrady na splátky.
- [70] S odkazem na ust. § 46 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky je pokuta splatná do 90 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci.
- [71] Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta udělená ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi správního orgánu v obdobných nebo shodných případech.

VI. Náklady řízení

- [72] Souběžně je výrokiem III. tohoto rozhodnutí ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který byl uznán vinným, resp. který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou.

[73] Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, ve znění pozdějších předpisů, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ust. § 152 správního řádu k Radě Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Mgr. Lenka Ferenz, v.r.
oprávněná úřední osoba
Oddělení sankčních řízení

Obdrží: TEPLO HODKOVICE n.M. spol. s r.o., se sídlem Mánesova 550, Hodkovice nad Mohelkou,
PSČ 463 42, IČO: 640 48 811